

CZ – KLEŠTĚ NA ZVEDÁNÍ DŘEVA



CZ – PRŮVODNÍ DOKUMENT

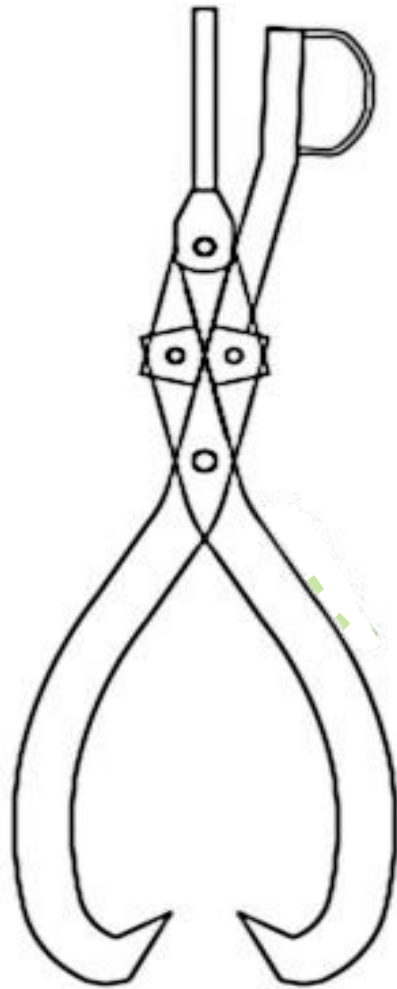
CE

MADE IN

EN13155 - 2003



www.inte-forst.cz



MODEL 20473

Nosnost 1500 kg

Hmotnost 5,1kg

Max. rozevření 55 cm

Min. rozevření 5 cm

Vložte referenční údaje uvedené na výrobním štítku.

VÝROBNÍ ČÍSLO

--	--	--	--

ROK VÝROBY

--	--	--	--

www.interforst.cz

Děkujeme za projevenou důvěru a nákup tohoto výrobku. Před zahájením používání si pečlivě přečtěte tento návod k použití a uschovejte ho pro budoucí použití.

*PANZERI ANSELMO S.N.C DI PANZERI FABIO & C.
Strada delle Liviere, 12 23877 PADERNO D'ADDA/LC (ITÁLIE)*

Fabio Panzeri

Výhradní dovozce:

INTERFORST CZ s.r.o.
Brněnská 4646/69
796 01 Prostějov

www.interforst.cz

„VYMĚNITELNÉ VYBAVENÍ“
**- KLEŠTĚ NA ZVEDÁNÍ
DŘEVA -**

Conforming to European standard
EN 13155 - 2003

V souladu s požadavky evropské normy EN 13155 - 2003







- NÁVOD K OBSLUZE -
INSTALACE - OBSLUHA - ÚDRŽBA

CE

OBSAH

1 PŘEDBĚŽNÉ INFORMACE	35
1.1 Obsah a určení uživatele příručky	35
1.2 Přizpůsobení normám EU	35
1.3 Odpovědnost výrobce a záruka	36
2 KLEŠTĚ	36
2.1 Zamýšlené použití - předpokládané použití - princip obsluhy	36
3 Referenční normy a kritéria výběru	38
3.1 Okolní podmínky při použití	38
4 NÁVOD K INSTALACI	38
4.1 ÚKONY PŘED INSTALACÍ	38
4.2 INSTALACE A SPUŠTĚNÍ	39
4.3 Limity a omezení instalace	40
4.4 DALŠÍ ČINNOSTI	41
5 NÁVOD K OBSLUZE A ÚDRŽBĚ	41
5.1 UVEDENÍ DO PROVOZU - OBSLUHA - ODSTAVENÍ Z PROVOZU	41
6 POVINNÉ POŽADAVKY	42
6.1 Předpokládané použití, kritéria a opatření pro použití	42
7 ZAKÁZANÉ ČINNOSTI	42
7.1 Nepředpokládané použití, nepřipustné použití, předvídatelné a nepředvídatelné nesprávné použití, kontraindikace	42
8 ÚDRŽBA	43
9 NÁHRADNÍ DÍLY	44
10 PROHLÁŠENÍ O SHODĚ	45

SYMBOLY

 Přečtěte si	 Varování Důležité
 Doporučení	 Používejte ochrannou a protiskluzovou obuv
 Používejte rukavice	 Používejte vhodné oblečení

Přehled revizí příručky a jejich částí

Manuální díly	Revize				
Obsah					
Kapitola	0	0,0			
	1	0,0			
	2	0,0			
	3	0,0			
	4	0,0			
	5	0,0			
	6	0,0			
	7	0,0			
	8	0,0			
	9	0,0			
Datum	říjen 2013				

Podpis	Panzeri F.					
---------------	------------	--	--	--	--	--

www.interforst.cz

1 PŘEDBĚŽNÉ INFORMACE

1.1 Obsah a určení uživatele příručky

Tato technická dokumentace se vztahuje na „KLEŠTĚ“ vyráběné společností:

PANZERI ANSELMO S.N.C.
Strada delle Liviere, 12 23877 Paderno d'Adda (LC) ITÁLIE
Tel.-Fax +39 0399281152 e-mail: panzeri.tools@iol.it www.panzeri-tools.it

Týká se zamýšleného použití výrobku, jakož i jeho technických a funkčních vlastností a služeb a příslušných pokynů pro instalaci, obsluhu a údržbu. Návod je určen pro:

- správce budovy, dílny, staveniště
- pracovníky odpovědné za instalaci
- obsluhu
- zaměstnance odpovědné za údržbu

Příručka by měla být uložena u zaměstnanců odpovědných za daný účel na vhodném místě, aby byla vždy k dispozici k nahlédnutí v co nejlepším stavu.

V případě ztráty nebo poškození je třeba si vyžádat náhradní dokumentaci přímo od výrobce.

Výrobce si vyhrazuje hmotné a duševní vlastnictví této publikace a zakazuje její zveřejňování a reprodukci, a to i částečnou, bez předchozího písemného souhlasu.



Vedoucí oddělení společnosti, dílen nebo stavenišť, kde se bude toto zařízení používat, jsou povinni si v souladu s platnými předpisy pečlivě přečíst obsah tohoto návodu k obsluze a zajistit, aby si pověření pracovníci obsluhy a technici údržby přečetli také části, které se týkají jejich práce. Čas potřebný k tomuto účelu je velmi užitečný, protože přispívá ke správnému používání zařízení a jeho používání za bezpečných podmínek.

1.2 Přizpůsobení normám EU

„Zdvihací příslušenství“ je opatřeno **ES prohlášením o shodě** a je navrženo a vyrobeno s ohledem na všechny požadavky stanovené v části „Základní bezpečnostní požadavky“ směrnice EU č. 2006/42/ES s názvem směrnice o strojních zařízeních.

Podle článku 1 směrnice o strojních zařízeních č. 2006/42/ES spadá „zdvihací příslušenství“ do „rozsahu platnosti“ téže směrnice, protože se vyžaduje, aby bylo **umístěno odnímatelným způsobem mezi strojem a břemenem nebo na břemenu a umožňovalo jeho uchopení.**

Tato dokumentace, jejíž původní text je napsán v italském jazyce a upraven s ohledem na harmonizovanou normu UNI - EN 292 - část 1, bod 3.20 a část 2, bod 5, požadavky stanovené „směrnici o strojních zařízeních“, uvedené v požadavku 1.7.4 přílohy č. 1 a v harmonizované normě **EN 13155.2003.**

1.3 Odpovědnost výrobce a záruka

Na zařízení je poskytována záruka 12/24 měsíců (dle obchodního, případně občanského zákoníku) od data nákupu, která bude doložena fakturou nebo daňovým dokladem vystaveným v době nákupu. Záruka je považována za neplatnou v případě zásahu do zařízení nebo absence jednoho z podkladových daňových dokladů.

Záruka se vztahuje na opravu/výměnu dílů, které budou považovány za vadné.

Záruka se nevztahuje na výměnu dílů podléhajících běžnému opotřebení a následně používání zařízení a na poškození za podmínek, které nelze přičíst vadám výrobního zařízení.

V souvislosti s obsahem tohoto návodu k obsluze nenese společnost **PANZERI odpovědnost** v následujících případech:

- používání zařízení v rozporu s vnitrostátními právními předpisy o ochraně zdraví a prevenci úrazů;
- nesprávná volba nebo nastavení zdvihacího zařízení používaného k přemísťování kleští;
- nedodržení nebo nesprávné dodržování pokynů uvedených v návodu;
- neoprávněné změny příslušenství;
- používání nevyškoleným personálem.

Aby byla **záruka** výrobce platná, je třeba dodržovat opatření uvedená v návodu k obsluze, zejména:

- vždy pracovat v rámci limitů použití zařízení;
- vždy provádět soustavnou a pečlivou údržbu;
- používat výhradně náhradní díly určené výrobcem.

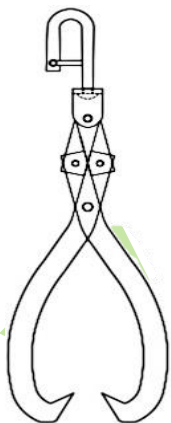


Jakékoli jiné než výrobcem předpokládané použití a konfigurace kleští jsou zakázány. Nepokoušejte se používat kleště způsobem, který neodpovídá uvedeným pokynům.

Pokyny uvedené v tomto návodu nelze považovat za náhradu, ale za shrnutí povinností dodržování právních předpisů týkajících se bezpečnosti a prevence úrazů.

2 KLEŠTĚ

2.1 Zamýšlené použití - předpokládané použití - princip obsluhy



Model 20471

Nosnost kleští 1500 kg

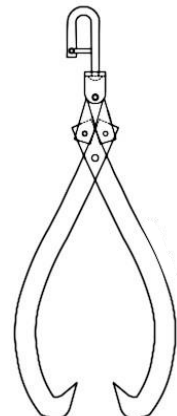
Určené použití: Kleště na přenášení/zvedání dřeva

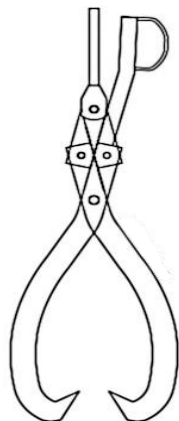
Max. rozevření: 55 cm

Min. rozevření: 5 cm

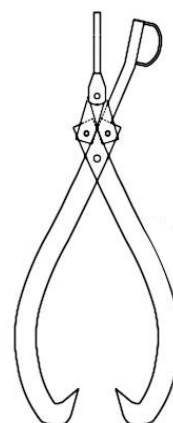
Hmotnost kg 5,3

Model 20472
 Nosnost kleští 1500 kg
 Určené použití: Kleště na přenášení/zvedání dřeva
 Max. rozevření: 70 cm
 Min. rozevření: 8 cm
 Hmotnost kg 8,6

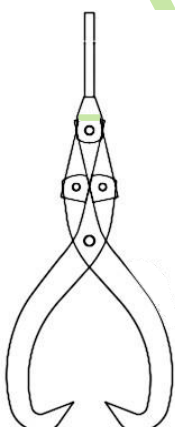




Model 20473
Nosnost kleští 1500 kg
Určené použití: Kleště na přenášení/zvedání dřeva
Max. rozevření: 55 cm
Min. rozevření: 5 cm
Hmotnost kg 5,1



Model 20474
Nosnost kleští 2000 kg
Určené použití: Kleště na přenášení/zvedání dřeva
Max. rozevření: 70 cm
Min. rozevření: 8 cm
Hmotnost kg 8,4



Model 20475
Nosnost kleští 1500 kg
Určené použití: Kleště na přenášení/zvedání dřeva
Max. rozevření: 42 cm
Min. rozevření: 5 cm
Hmotnost kg 4

Celá konstrukce podléhá přípravě a čištění povrchů pomocí jemného mechanického kartáče a chemického čisticího prostředku, po kterém následuje cyklus nanášení epoxidového nátěru odolného vůči povětrnostním vlivům.



V případě manipulace pomocí jeřábu, mechanického navijáku nebo traktorů vždy zajistěte, aby nosnost zdvihacího dopravního prostředku byla alespoň o 20 % vyšší než nosnost plně naložených kleští.

3 Referenční normy a kritéria výběru

Konstrukce a výroba kleští společnosti **PANZERI** odpovídá následujícím legislativně-právním požadavkům:

Norma

Směrnice 2006/42/ES o strojních zařízeních
UNI EN 13155

3.1 Okolní podmínky pro používání:

- Provozní teplota: minimálně -10 °C; maximálně +50 °C; maximální relativní vlhkost 80 %.

4 NÁVOD K INSTALACI

4.1 ÚKONY PŘED INSTALACÍ

Balení, přeprava a manipulace

Kleště se dodávají bez obalu.

Na vyžádání lze zajistit jakékoli balení, včetně izolace proti vodě nebo přípravy pro přepravu po moři. Materiál lze vhodně konzervovat a skladovat po dobu přibližně dvou let v krytých prostorách s teplotou mezi -20 °C a +70 °C a při relativní vlhkosti 80 %. Je třeba počítat se specifickým balením pro různé okolní podmínky. Pokud má být materiál uskladněn, postupujte podle pokynů uvedených v kapitole 4.3 - OSTATNÍ ČINNOSTI.

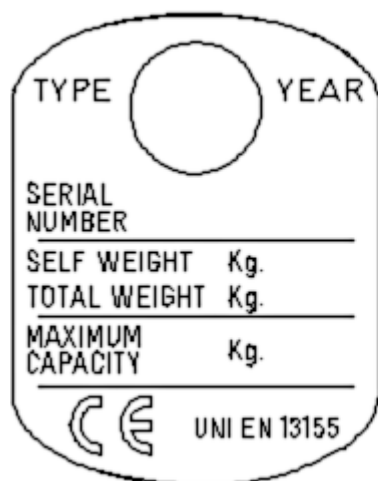
Během přepravy neukládejte břemena nebo zboží na konstrukci kleští, aby nedošlo k jejich poškození nebo deformaci.

Zajistěte vybavení potřebné pro vykládku a manipulaci s kleštěmi s ohledem na dodané parametry (hmotnost, velikost, závěsné body). Pro účely vykládky a manipulace mějte na paměti, že balíky s hmotností vyšší než 30 kg by měly být přemístěny pomocí vhodného vybavení.

Údaje uvedené na výrobním štítku

Typy výrobních štítků:

- výrobní štítek s údaji o výrobcí a značením CE
- výrobní štítek s uvedením nosnosti



TYPE	TYP
YEAR	ROK
SERIAL NUMBER	VÝROBNÍ ČÍSLO
SELF WEIGHT	HMOTNOST
TOTAL WEIGHT	CELKOVÁ HMOTNOST
MAXIMUM CAPACITY	MAXIMÁLNÍ NOSNOST

Čitelnost a ochrana

Veškerý obsah výrobních štítků musí být vždy čitelný, a proto se musí pravidelně čistit.

Pokud se štítek poškodí anebo přestane být čitelný, i když pouze části uvedených údajů, požádejte výrobce o výměnu a uveďte údaje uvedené v tomto návodu nebo na původním štítku.

VÝSTRAHA! Výrobní štítky se nesmí odstraňovat a je přísně zakázáno připevňovat na kleště jiné štítky bez předchozího povolení výrobce.

4.2 INSTALACE A SPUŠTĚNÍ

Omezení instalace


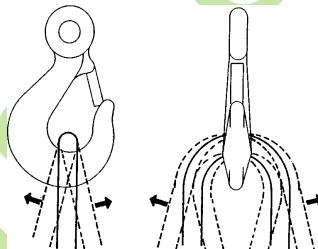
Kleště jsou odnímatelné nástroje, které lze použít pouze tehdy, jsou-li nainstalovány na vhodném zdvihacím zařízení.



Nosnost navijáku, traktoru, jeřábu nebo mostového jeřábu musí být vždy vyšší než maximální nosnost uvedená na výrobním štítku; pokud si nejste jisti nosností dopravního prostředku používaného ke zvedání, obraťte se před provedením jakýchkoli manévru okamžitě na výrobce.

4.3 Limity a omezení instalace

Kleště jsou vyměnitelným příslušenstvím pro zdvihání, které lze použít pouze tehdy, pokud je obsluha určena k jejich použití nainstaluje přímo na zdvihací zařízení odpovídající nosnosti a vybaví je úchopným prvkem (hákem), který se bezpečně a snadno připojí bez namáhání závěsné části zdvihacího zařízení.

	<ul style="list-style-type: none"> • Zdvihací příslušenství musí být vždy zavěšeno na úchopné jednotce zdvihacího zařízení tak, aby tvořilo kloubový závěs, bez napětí, rušivých vlivů nebo pevných spojů mezi úchopnou a zdvihací částí. • Vzhledem k hmotnosti zdvihacího příslušenství a dynamickým účinkům vznikajícím při manipulaci se doporučuje, aby nosnost zdvihacího zařízení zohledňovala hmotnost kleští + jejich maximální nosnost a také faktor zvýšení $\geq 20\%$. 	
---	--	---

Předběžné kontroly a instalace

Před použitím proveďte následující kontroly:

Zkontrolujte stav jednotlivých částí kleští; zejména by neměly být praskliny na svárech a zvedací háky by měly být neporušené.

O všech závadách informujte výrobce.

Provozní zkoušky - vhodnost k použití

Kleště byly již testovány výrobcem, aby byl zajištěn jejich optimální provoz a výkon. Níže popsany postup se týká kontroly, kterou musí uživatel provést pro zajištění funkční a výkonnostní shody kleští instalovaných na zařízení, aby byla zajištěna **vhodnost použití na celkovém zařízení**.

Provádějte provozní testy v podmínkách „bez zátěže“

- umožnit funkce zdvihacího zařízení

Dynamickou zátěžovou zkoušku proveďte podle následujících pokynů (po pečlivém provedení všech fází instalace kleští):

- připravte břemeno o hmotnosti rovnající se 110 % **jmenovité nosnosti**
- **zajistěte, aby maximální nosnost zdvihacího zařízení byla dostatečná**
- pomalu zvedejte kleště bez prudkých pohybů
- pokud je to možné, proveďte zátěžové zkoušky s nastavením „nízké“ rychlosti
- pomalu zvedejte břemeno a zkontrolujte, zda je pohyb plynulý, bez jakéhokoli neobvyklého hluku, zjevné deformace konstrukce kleští nebo vozíku nebo **nestability břemene**
- opakujte zkoušku při maximální rychlosti, proveďte předchozí kontroly a zajistěte stabilitu zatížení ve fázích brzdění
- pomalu opřete kleště o zem a odstraňte břemeno

Proved'te statické zatěžovací zkoušky podle následujících pokynů:

- zajistěte rozložené zatížení břemene o hmotnosti rovnající se 150 % **jmenovité nosnosti**
- **zajistěte, aby maximální nosnost zdvihacího zařízení byla dostatečná**
- pomalu zvedejte kleště bez prudkých pohybů
- pokud je to možné, proved'te zátěžové zkoušky s nastavením „nízké“ rychlosti
- pomalu zvedněte břemeno, zastavte ho v zavěšené poloze po dobu nejméně 10 minut ve výšce 10/20 cm a zkontrolujte, zda je pohyb plynulý, bez jakéhokoli neobvyklého hluku, zjevné deformace konstrukce kleští nebo vozíku nebo **nestability břemene**
- pomalu položte kleště na podlahu a odstraňte břemeno

4.4 *DALŠÍ ČINNOSTI*

Skladování

Před uskladněním zkontrolujte povrch konstrukce a ujistěte se, že na laku nejsou žádné škrábance, které by mohly způsobit oxidaci. V případě potřeby zajistěte ochranu antioxidačními přípravky.

Kleště lze skladovat maximálně po dobu dvou let v prostředí s následujícími vlastnostmi:

- chráněné před atmosférickými vlivy
- relativní vlhkost nepřesahuje 80 %
- teplota: minimálně - 20 °C; maximálně +70 °C

Při skladování delším než dva roky si vyžádejte od výrobce postupy zajištění ochrany konzervací.

Obnova po uskladnění

Před uvedením do provozu po delší době skladování proved'te následující operace:

konstrukce

- odstraňte veškeré nečistoty na konstrukci
- opravte případné poškození konstrukce (poškrábaný povrch, odlupující se barva atd.)

5 **NÁVOD K OBSLUZE A ÚDRŽBĚ**

5.1 *UVEDENÍ DO PROVOZU - OBSLUHA - ODSTRANĚNÍ Z PROVOZU*

Před zahájením práce s kleštěmi proved'te následující operace:

- Vizuálně zkontrolujte stav vyměnitelného zařízení.

Pracovní prostředí a obsluha

Prostředí by mělo splňovat následující požadavky:

- **Teplota:** min.: -10 °C; max. teplota: +50 °C; max. relativní vlhkost: 80 %. Uvědomte si, že při provozu ve výškách se může hodnota teploty výrazně zvýšit oproti hodnotě naměřené na zemi, zejména v uzavřených místnostech.
- **Prostředí:** kleště lze používat v prostředí s párou, výpary nebo korozivními nebo abrazivními prášky, kde hrozí nebezpečí požáru nebo výbuchu, a proto je **nelze** používat v prostředí, kde je nařízeno používání **nehořlavých součástí**.
- **Kromě toho se nesmí používat v** oblastech vystavených **silným elektromagnetickým polím**, kde může docházet k akumulaci elektrostatických nábojů.

- **Venkovní použití:** kleště mohou být během používání vystaveny působení atmosférických vlivů, nedoporučuje se však je používat venku za přítomnosti vlivů, jako je déšť, sníh, silný vítr apod. Po použití venku by měly být kleště uloženy na suchém a krytém místě.
- **Osvětlení:** kleště nejsou vybaveny vlastním osvětlením, úroveň okolního osvětlení musí být vždy taková, aby byla zaručena maximálně bezpečná obsluha.

Nosnost, přípustná a nepřípustná zatížení, pracovní výška.

Jmenovitá nosnost kleští je jasně uvedena na připevněném výrobním štítku. **Limit nosnosti nesmí být nikdy překročen**, přestože je stanoven s velkou bezpečnostní rezervou. **Hmotnost kleští se musí vždy odečíst od jmenovité nosnosti zdvihacího zařízení.** Hmotnost kleští je uvedena na výrobním štítku připevněném k jejich rámu.

Nepřemísťujte žádný jiný typ nákladu, než je předpokládáno (viz odstavec 2.1).

6 POVINNÉ POŽADAVKY

6.1 Předpokládané použití, kritéria a opatření pro použití.

Správné používání kleští vám zajistí, že budete plně využívat služeb, které vám mohou poskytnout, a to zcela bezpečně. Tyto možnosti jsou však zaručeny **pouze tehdy**, pokud věnujete pečlivou pozornost níže uvedeným pokynům:

VŽDY dodržujte pokyny a instrukce v návodu k instalaci a obsluze a zkontrolujte, zda jsou všechny části kleští neporušené.

Před zahájením jakéhokoli manévru se **VŽDY** ujistěte, že v prostoru pohybu nejsou žádné překážky. Před zahájením jakéhokoli manévru se **VŽDY** ujistěte, že jsou kleště pevně připevněny ke zvedacímu příslušenství.

VŽDY ověřte čitelnost a stav ochrany (čištění) štítků.

VŽDY pracujte za dobrých světelných podmínek v oblasti a viditelnosti nákladu.

VŽDY upozorněte zaměstnance pracující v manipulační zóně na zahájení zvedacích operací.

VŽDY provádějte jednotlivé pohyby co nejplynuleji a vyhněte se příkazům v rychlém sledu. Pokud je k dispozici, nastavte „nízkou“ rychlost zdvihu.

VŽDY po ukončení práce umístěte zařízení tak, aby nepředstavovalo nebezpečí kolize. **VŽDY informujte vedoucího oddělení o všech provozních závadách** (chybný chod, podezření na zlomení, nesprávné pohyby atd.) a vyřaďte kleště z používání až do opravy.

VŽDY dodržujte harmonogram úkonů údržby.

7 ZAKÁZANÉ ČINNOSTI

7.1 Nepředpokládané použití, nepřípustné použití, předvídatelné a nepředvídatelné nesprávné použití, kontraindikace

Používání kleští k nepřípustným manévřům, nesprávné používání a neprovádění údržby může způsobit situace, které **představují vysoké riziko ohrožení osobní bezpečnosti a poškození pracovního prostředí**, jakož i ohrožení funkčnosti a bezpečnosti vlastního příslušenství. Níže popsaná opatření samozřejmě nepokrývají celou škálu možného **zneužití** kleští, ale týkají se spíše těch „rozumně“ předvídatelných. Ty by měly být považovány za **přísně zakázané**, a proto:

NIKDY používejte kleště ke zvedání osob.

NIKDY nezvedejte kleště, pokud se osoby pohybují v níže uvedeném manévrovacím prostoru.

NIKDY se nepokoušejte zvedat břemeno, které není rovnoměrně rozloženo v určené oblasti.

NIKDY nezvedejte břemena, která jsou vzhledem ke svým chemickým a fyzikálním vlastnostem klasifikována jako nebezpečná (např. hořlavé materiály, výbušniny atd.).

NIKDY nezvedejte břemena, která mohou během manipulačních operací změnit svou konfiguraci, stabilitu konstrukce nebo těžiště, nebo svůj chemický, fyzikální stav.

NIKDY nedávejte souhlas k použití kleští pracovníky, který nemá kvalifikaci nebo je mladší 16 let.

NIKDY nepoužívejte kleště, pokud k tomu nejste psychicky nebo fyzicky způsobilí.

NIKDY nenechávejte zavěšený náklad bez dozoru.

NIKDY nezvedejte břemena, která přesahují jmenovitou nosnost kleští.

NIKDY nepoužívejte kleště při okolních podmínkách, které nejsou předpokládány (-10 °C +50 °C), nebo v nepříznivých anebo nebezpečných okolních podmínkách (silný vítr, silný déšť atd.)

NIKDY nepoužívejte kleště v oblastech, kde se předpokládá použití nevybušných nebo jiskruvzdorných součástí, nebo v přítomnosti silných elektromagnetických polí.

NIKDY opakovaně nemačkejte tlačítka na zdvihacím zařízení.

NIKDY neupravujte funkční/výkonnostní vlastnosti kleští nebo jejich součástí. **NIKDY** neprovádějte provizorní opravy nebo resetování, které nejsou v souladu s pokyny. **NIKDY** nepoužívejte náhradní díly, které nejsou originální ani doporučené výrobcem.

Údržbu a opravy **NIKDY** nesvěřujte nevyškoleným pracovníkům.

NIKDY nenechávejte kleště po skončení práce, aniž byste provedli příslušné bezpečnostní postupy. Během provádění údržby **NIKDY**

- nepoužívejte nevhodné vybavení
- nepracujte bez požadovaných osobních ochranných pracovních prostředků

NIKDY kleště nepoužívejte, pokud nereagují dokonale na všechny své provozní funkce.

NIKDY nepohybujte více než jednou sadou kleští najednou.



NIKDY nepřeppravujte naskládané kleště na dopravních prostředcích (tato operace by mohla způsobit vážné zranění).

8 ÚDRŽBA

Plánovaná údržba

Níže popsané operace by měly být prováděny ve stanovených časových intervalech.



Nedodržení těchto specifikací zbavuje výrobce jakékoli odpovědnosti v souvislosti se zárukou

Tyto operace, i když jsou jednoduché, musí provádět kvalifikovaný personál.

Plánovaná běžná údržba zahrnuje prohlídky, kontroly a zásahy, které mají zabránit poruchám a haváriím.

Vždy používejte předepsané osobní ochranné pracovní prostředky:



rukavice;



ochranná protiskluzová obuv;



vhodné oblečení.

Plán běžné údržby:

ÚDRŽBA	ČASOVÝ INTERVAL	DATUM	PODPIS
Kromě všeobecné kontroly stavu a pečlivé kontroly svařování proveďte zkoušky uvedené v bodě 4.2.	Každých šest měsíců od data nákupu		
Pokud jsou kleště používány v prostředí vystaveném působení páry, výparů nebo korozivních prášků, zkontrolujte tloušťku jednotlivých prvků; ta by neměla být menší než 10 % oproti původní konfiguraci. V případě pochybností se obraťte na výrobce	Každý týden od data uvedení do provozu v korozivním prostředí		
"	"		
"	"		
"	"		
"	"		
"	"		
"	"		
"	"		
"	"		
"	"		

9 NÁHRADNÍ DÍLY

Kleště jsou navrženy a vyrobeny tak, aby běžně nevyžadovaly náhradní díly z důvodu závad nebo poruch, pokud jsou správně používány a je prováděna jejich vhodná údržba, jak je popsáno v tomto návodu. V případě závady nebo poškození je však možné objednat náhradní díly s uvedením typu nebo výrobního čísla kleští.

NEVÁHEJTE s výměnou dílu anebo součásti, pokud již nezaručuje dostatečnou bezpečnost nebo funkční spolehlivost.

Při výměně vadných dílů používejte výhradně originální náhradní díly, které si vyžádejte přímo od:

PANZERI ANSELMO S.N.C.

Strada delle Liviere, 12 23877 Paderno d'Adda (LC) ITÁLIE

Tel.-Fax +39 0399281152 e-mail: panzeri.tools@iol.it www.panzeri-tools.it

Použití neoriginálních náhradních dílů může kromě ztráty platnosti záruky narušit správnou funkci kleští.

Vyřazení z provozu

Pokud oprava kleští není možná, je třeba je vyřadit z provozu.

Prohlášení č. 003/P

Studio Per. Ind. Rota Ennio Silvano
Via secchia, 45
24030 Palazzago (BG)
Itálie
Tel. +39 (0) 340/5144748

FAO:
PANZERI ANSELMO SNC
Strada delle Liviere, 12
23877 PADERNO D'ADDA (LC)
Itálie

10 PROHLÁŠENÍ O SHODĚ

Výrobce tímto se prohlašuje, že příslušenství nazvané „Kleště na přenášení/zvedání“, vaše položka č. 20473 s max. nosností 1500 kg, vyrobené u vás, bylo podrobeno kontrolnímu výpočtu (protokol č. 003/P) za účelem ověření jeho vhodnost pro bezpečné nesení uvedeného maximálního zatížení.

Určené použití:

Přenášení a zvedání klád nebo částí dřevěného materiálu.

Výsledky získané výše uvedeným výpočtem ukazují, že položka, vaše referenční číslo 20473, je dostatečně dimenzována, aby odolala namáhání vznikajícímu při jejím řádném používání, v souladu s tím, co je uvedeno na výrobním štítku připevněném k výrobku, a v souladu s tím, co je stanoveno v následujících normách:

- Směrnice o strojních zařízeních 2006/42/ES
- UNI EN 13155

Palazzago, 02/10/13

